



IDIOTS



le monde à l'envers ...

Spectacle tout public à partir de 14 ans,
d'après Fiodor Dostoïevski.

Mesdames, Messieurs,

2021 se profile : ce sera **le 200 ème anniversaire de Fiodor Dostoïevski.**

Je serai l'homme le plus heureux au monde de pouvoir vous retrouver avec notre adaptation de "l'Idiot".

Ce spectacle, je le porte chevillé au corps et à la tête depuis plus de vingt ans.

Tout débute avec la lecture du roman de Dostoïevski ; j'en suis sorti profondément touché. L'envie de le monter en tant que conteur, au travers d'un théâtre gestuel et d'objet, m'est venue après avoir interprété Raskolnikov dans une adaptation de "Crime et Châtiment", en collaboration avec la compagnie italienne "Sinequanon" et la troupe irlandaise "Shibboletheatre" en 1999, deux jeunes compagnies fraîchement sorties de l'École Internationale de théâtre Jacques Lecoq. Nous l'avons joué dans sa version anglaise et française.

Ma rencontre avec le musicien Yorgos Pervolarakis et Caroline Richards, notre amitié et affinité artistique ont permis que le destin du prince Mychkine soit raconté dans cette version si particulière et que ce projet soit réalisé en décembre 2019 à Salzbourg en Autriche.

Caroline est Anglaise, Yorgos Grec, moi-même d'origine autrichienne et Dostoïevski Russe ...

Nous souhaitons plus que tout que cette association multiculturelle autour de cet immense auteur universel dont on fête son anniversaire en 2021 et qui a suscité chez nous tant de joie et d'inspiration fasse partie de votre programmation !

Bien cordialement,

Andreas Simma, directeur artistique de Tà Pánta Rheî



Deux hommes

dans une pièce, une chambre, un espace, un asile?

Un tapis. Le tapis des conteurs des mille et une nuits d'un salon en Russie?

Ils nous racontent l'histoire. Leur histoire.

Des amis? Un gardien et son fou? Un musicien et un comédien, ou alors tout à la fois?

des IDIOTs ...

Dans une version où la joie de jouer et l'originalité d'Andreas Simma, ancien comédien du Théâtre du Soleil ainsi que la virtuosité de Yorgos Pervolarakis sont entièrement au service du récit, nous voulons raconter cette histoire merveilleuse et triste à un public d'aujourd'hui, de manière peu orthodoxe et pleine d'humour.

« L'Idiot »

est l'un des cinq grands romans de Fiodor Dostoïevski - qui appartiennent tous à la littérature mondiale - et a été publié de janvier 1868 à février 1869.

De nombreux personnages du roman pourraient également être des protagonistes ici et maintenant d'une manière terrifiante.

Rendre les manipulations, les mensonges socialement acceptables - accepter les fausses informations, les « fake news », dans la vie politique quotidienne - tout cela est devenu monnaie courante dans notre monde. La question de la position des femmes dans la société, la révolution, l'argent et le pouvoir, la domination des ultra-riches, ainsi que les questions fondamentales sur la vie, l'amour et la mort donnent à ce roman une valeur universelle et intemporelle.

Pour faire de ce roman de 700 pages une pièce d'une heure et demi, il fallait aller vers l'essence de l'oeuvre qui est le personnage du prince Mychkine et son destin.

Avec Mychkine, « l'Idiot », Dostoïevski présente un héros profondément bon. Mychkine rappelle Don Quichotte dans sa naïveté et sa fiabilité sans bornes.



<https://www.youtube.com/watch?v=NYclURo75tQ&t=14s>

Andreas Simma

ancien comédien du Théâtre du Soleil, joue tous les personnages,



manipule des objets et des marionnettes. Il interprète également le prince Mychkine, le candide, le fil rouge, le voyageur qui revient d'un sanatorium en Suisse.

Mychkine retourne dans « la société » et du fait de sa

profonde authenticité, sa vérité et son innocence, il est victime de sa propre nature (ouverte, amicale, dévouée à tous, sans préjugés, naïf). Brisé il va retourner à l'asile

Yorgos Pervolarakis

compositeur chanteur-interprète d'origine grecque, crée à travers sa musique un tapis sonore qui tisse un lien entre les personnages, dont il interprète également quelques uns. Il apporte ainsi à l'histoire toute sa profondeur, sa vérité et une chaleur certaine.



L'espace scénique



La scénographie de Ragna Heiny soutient le jeu des artistes grâce à l'utilisation de vidéos et de projections, qui soulignent ainsi dans un espace « virtuel » les lieux de l'action.

Elle est également la créatrice des Marionnettes utilisées dans la pièce.

Ce spectacle est une **Co-réalisation** avec le « Ta-Tu Theater » Salzburg, fondée en 1999 et dirigée par Caroline Richards et spécialisé dans des créations pour un public adolescent.

Ce spectacle sera joué en langue française.

Jeu Andreas Simma et Yorgos Pervolarakis

Mise en scène de Caroline Richards

Musique de Yorgos Pervolarakis

Scénographie et Costumes de Ragna Heiny

Dramaturgie d'Eva-Maria Schachenhofer

Videos: Tobias Pichler & Ragna Heiny

Éclairages: Marvin Gschnitzer

L'équipe

Caroline Richards / metteur en scène



Caroline Richards est une actrice et metteur en scène d'origine britannique. Elle a étudié la littérature anglaise et le théâtre à l'Université d'Édimbourg. En 1988, elle a obtenu sa maîtrise avec distinction (Master of Arts with Honours). De 1988 à 1990, elle se rend à Paris pour étudier à l'Ecole internationale de Théâtre Jacques Lecoq.

En 1991, elle a trouvé son chemin en Autriche, a appris la langue allemande et a commencé à y travailler comme actrice. En 2002, elle est engagée au Théâtre municipal de St. Pölten. Entre 2001 et 2004, elle a été autorisée à y écrire et à mettre en scène plusieurs pièces de théâtre pour enfants. En tant que réalisatrice indépendante, elle a mis en scène plus de 60 pièces à ce jour.

Depuis 2000, elle est directrice artistique du "Theatre TATU" et depuis 2007, elle fait partie de l'équipe de direction du "Kleines Theatre" à Salzburg. Ses productions ont été récompensées à plusieurs reprises et en 2010, elle a reçu le Prix de la promotion culturelle de la ville de Salzburg pour son travail de théâtre accompli pour et avec le jeune public.

Andreas Simma / Jeu, adaptation



était pendant douze ans membre [Théâtre du Soleil](#). Il étudiait à [l'École Internationale de Théâtre Jaques Lecoq](#) à Paris et à la Schauspielschule Volkstheater Wien, Autriche. Il vient d'obtenir récemment le Master I d'études théâtrales à la Sorbonne Nouvelle Paris III.

Il anime aujourd'hui des ateliers en France, en Argentine, au Brésil, en Autriche et en Allemagne. Il est régulièrement invité à transmettre et partager son savoir au sein de l'UNICAMP – Université de Campinas, à la PUC-Universidad Catolica de Chile et à la Hochschule d'Art Dramatique « Ernst Busch » à Berlin, ainsi qu'à la « Folkwang Universität der Künste » à Essen.

En parallèle il travaille en tant qu'acteur et metteur en scène en France, en Italie, en Irlande, en Angleterre, en Ecosse et au Brésil, en

Allemagne au Pays Bas, et en Autriche.

En tant que Clown on peut le voir dans de nombreux festivals de rue, notamment avec sa soeur Tanja Simma.

Yorgos Pervolarakis / jeu, musique



est né à Héraklion, Crète, Grèce. Il a étudié à Makedoniko Odeio à Thessalonique, en Grèce, dans la classe de Fotis Baxes et avec Eliot Fisk à l'Université Mozarteum de Salzbourg. Parallèlement, il étudie l'harmonie avec le compositeur Evaggelia Kateli et le chant classique avec la soprano Vasiliki Pozidou. En 2001, il a remporté le 2e prix au concours national de guitare Veria en Grèce.

Il est l'un des membres fondateurs du quatuor Miscelanea. Spécialisé qui a sorti les albums "Salzburg Concerts / Arsis 2012" et "In Swirling Modes" / Doberman-Yppan 2016. Il a également participé aux festivals internationaux, tels que le Boston Guitar Fest, le Wroclaw International Guitar Festival, le Hersbruck International Guitar Festival et la Biennale de Salzbourg.

Pervolarakis est également membre fondateur, chanteur, auteur-compositeur et co-compositeur du groupe soul-punk Dr.Opin, qui a sorti l'album Time Garden / Jazzit Edition 2010. Ses chansons ont été utilisées dans des pièces de théâtre et des spectacles de cirque contemporains.

En septembre 2017, il fait ses débuts avec le Yorgos Pervolarakis Solo Project et crée le spectacle "Faflágos-NewSeaWave".

De 2017 à 2019, il travaille au Théâtre Toihaus de Salzbourg en tant que musicien, compositeur et interprète et a participé à des festivals internationaux de théâtre pour enfants.

Eva Maria Schachenhofer / dramaturge



Née à Vienne, elle a étudié le théâtre, la pédagogie et la psychologie à l'Université de Vienne.

De 1988-1993 elle était chargée de cours à l'Institut d'études théâtrales. En 1998 et 1999 elle organise le festival de théâtre transfrontalier à la frontière de la rivière - Meja na reki à Bad Radkersburg.

Elle devient chef-dramaturge pour le Théâtre Gruppe 80 et le "Ensembletheater am Petersplatz".

Dramaturge aux Festivals d'été de Perchtoldsdorf et assistante du directeur artistique jusqu'en 2013.

Par la suite elle se charge de la dramaturgie pour l'association de théâtre "Plaisiranstalt", dont elle est membre fondateur (2008).

En 2017 elle est membre du jury de la bourse annuelle dans la catégorie Art dramatique de la région de Salzbourg.

D'août 2014 à février 2018 elle est directrice artistique de "Odeion Kulturforum".

Depuis 2018 elle est la dramaturge attitrée pour le Theater am Wolfgangsee

À partir de 2018, elle travaille pour le Residenzverlag.

En 2020 elle est membre du jury du STELLA20, prix du théâtre pour des spectacles jeune public en Autriche.

Ragna Heiny scénographie, costumes



a étudié le costume et la scénographie à l'Université Mozarteum de Salzbourg sous la direction d'Herbert Kapplmüller. Après avoir été assistante à la scénographie à la Semperoper de Dresde, au Festival de Salzbourg, au Volksoper à Vienne, à l'Opéra national de Hambourg et à la Ruhrtriennale où elle travaille avec Robert Wilson, elle a travaillé comme scénographe et créatrice de costumes pour l'opéra et le théâtre dans plus de 60 productions, telles que B. au Zimmertheater de Tübingen, au Tiroler Landestheater d'Innsbruck, à l'Opéra de Graz, à l'Opéra de Ljubljana, au Teatro Albéniz à Madrid, au Phoenix Theatre de Linz, à l'Opéra de Halle et au Théâtre de Salzbourg. En 2017, sa scénographie a été nominé

pour «Rien - ce qui est important dans la vie» pour le prix STELLA - Performing.Art.Prize pour le jeune public.

Captation de la pièce

Voici le lien d'une captation de la pièce. Il manque la toute fin, nous pouvons fournir un autre lien d'une représentation filmée.

<https://youtu.be/anKzd2vmueE>

La troupe



Nous sommes une compagnie de Théâtre internationale créée à Paris en France. Animés par le désir d'échange d'Art et de Culture, nous cherchons à amener le théâtre dans le monde et le monde dans le théâtre

Notre compagnie est dédiée à la création des spectacles pour enfants ainsi que des adultes, comprenant la danse, la manipulation, la musique et le jeu.

Tà Pánta Rheî est du grec ancien et signifie « Tout coule », le monde en perpétuel mouvement.

Comme les membres de la compagnie sont issus de milieux culturels et artistique diversifiés, elle vise un langage théâtral universel.

Tournées

Le spectacle a été créé à Salzbourg et joué jusqu'à la Crise du Covid. Une tournée a été maintenue au « Klang Film Theater » à Schladming en Styrie/ Autriche.

Une reprise est prévue à partir du mois d'Octobre 2020.

En négociation pour 2021, année du 200ème anniversaire de la naissance de Dostoïevski: Hambourg, Leipzig, Greiz, Vienne en langue allemande, Paris (Théâtre de la reine blanche) en langue française.

Notre rêve sera de faire notre première en langue française chez vous dans votre festival!

Contact

MAIL

cie@tapantarhei.net

TÉLÉPHONE: +33 6 82 95 35 89

Technique

Nous apportons selon les moyens de transport et la distance

Des cubes et des planches, 2 tables, 2 tonneaux, 2 tapis un rideau de fond, des instruments de musique.

Nous n'apportons pas: les lumières, câbles ni équipement sonore (moniteurs, haut-parleurs, micros)

La scène

Surface minimale requise 6x6 m

Suspension pour fond de scène qui sert d'écran de projection d'une longueur variable de 3-4 mètres et qui doit atteindre le sol!

Si une autre surface de projection est disponible, faites nous savoir!.

Coulisses jardin - cour souhaités.

Régie

La lumière et le son doivent pouvoir être contrôlés par une seule personne (jeu d'orgue et console son côte à côte).

Veillez nous communiquer à l'avance les marques du jeu d'orgue ainsi que celles de la console de son.

Son

Console son minimum 8 canaux, égaliseurs paramétriques par canaux, moteur d'effets (la réverbération peut également être disponible en tant qu'appareil externe), égaliseur graphique (notamment pour l'acceptation vocale)

Canaux de la Stage box (minimum 3 envois, 2 retours)

boite de direct + XLR pour la console de son

Sono adaptée à la pièce.

Système de sonorisation devant la scène.

Lumière

Jeu d'orgue: DMX 512 programmable, programmable par submaster

Connexion HDMI avec câblage vers le projecteur.

6 lumière

Minimum: éclairage de théâtre classique: toute la zone de jeu sans éclairer le fond.

4 projecteurs ! 3 Devant la scène, 1, si nécessaire, également sur la scène.

L'éclairage colorée sans toile de fond est optimal!

Pouvoir aie le noir nécessaire.

Vidéo

projecteur vidéo avec Frontpro suspendu pour projeter la toile de fond! Minimum 5,2 lumens Ansi sur une surface de projection 4x3! Câblage à la Régie requis!

Si un tel projecteur n'est pas disponible, nous pouvons apporter un projecteur grand angle.

Pendant le montage, la présence d'un technicien qui connaît le système de la maison et qui peut également aider au chargement et au déchargement du décor et des accessoires est souhaitée.

Contact pour la technique

Gschnitzer Marvin:

+43 681 10538359

gschnitzer.m@gmail.com